

فلسفہ نوروز

The Philosophy of Navroz

Written By: Suhaib Uddin Hunzai

Translated by: Aisha Ali, Malika Bhola & Suhaib Uddin Hunzai

Dated: March 20, 2017

خدا کے منہ سے کُن نکلا، ادھر عالم ہوا پیدا
قیامت ہوگئی برپا، وہ دن نوروزِ اقدس تھا

دیا آدم کو اپنا نور، ملائک نور میں مسرور
ہوا شیطان خدا سے دُور، وہ دن نوروزِ اقدس تھا

When God bestowed unto Adam His Noor (Light),

The Angels entranced in the magnificence of the Divine Light,

And Satan was repelled forever

That was the auspicious Day of Novroz!

روایتِ نوح یاد ہوگی، ملی حجت تمام کرلی
سواروں کو پناہ دے دی، وہ دن نوروزِ اقدس تھا

Remember the tradition of Noah!

Who fulfilled His divine obligation,

And granted salvation to the people of the Ark

That was the auspicious day of Novroz

خدا کی اک صدا پہنچی، محمد کو ندا آئی
لقا معراج میں جو دی، وہ دن نوروزِ اقدس تھا

When the Voice of God touched Muhammad,

Enchanted was he to harken unto the Almighty,

Bestowed was he with the Holy Sight at Miraj

That was the auspicious day of Novroz

When God uttered "KUN" from (his Divine Command),
The Universe came into Being,

And the Qiyama proclaimed

That was the auspicious day of Novroz!

ہوا شمع جہاں تابان، غدیر میں جب ہوا اعلان
علی مولائے انس و جان، وہ دن نوروزِ اقدس تھا

When the Lamp of the World illumined,

With the declaration at Ghadir,

That Ali was the Lord of one and all

That was the auspicious Day of Novroz!

شم مردان علی داتا، کریم مولا علی آقا
ہوئے جب آشکار مولا، وہ دن نوروزِ اقدس تھا

When Ali, the generous Shah-e-Mardan,

And Karim, the Lord of the time,

Manifested in the World

That was the auspicious day of Novroz

صہیب نے کی تری بیعت، نصیب تیری ہوئی قربت
ملی جب نور کی صحبت، وہ دن نوروزِ اقدس تھا

When Suhaib gave his allegiance,

Granted was he with Your Proximity,

Accompanied by Your Divine Light

That was the auspicious day of Navroz